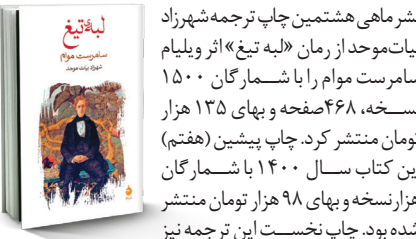


پیشخوان ۱

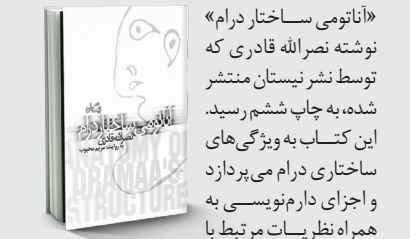
تاملات لاری



نشر ماهی هشتمین چاپ ترجمه شهرداد بیات‌موحد از رمان «لبه تیغ» اثر ویلیام سامرست موام را با شمارگان ۱۵۰۰ نسخه، ۴۶۸صفحه و بهای ۱۳۵ هزار تومان منتشر کرد. چاپ پیشین (هفتم) این کتاب سال ۱۴۰۰ با شمارگان هزار نسخه و بهای ۹۸ هزار تومان منتشر شده بود. چاپ نخست این ترجمه نیز سال ۱۳۹۵ با شمارگان ۱۵۰۰ نسخه و بهای ۲۸ هزار تومان در دسترس مخاطبان قرار گرفت.مشهورترین ترجمه از این رمان را مرحوم مهرداد نبیلی انجام داده که توسط ۳ناشر امیر کبیر، علمی و فرهنگی و فرزانه‌روز به‌صورت هم‌زمان تجدید چاپ می‌شود. این رمان را دراپوش شاهین نیز ترجمه کرده است. رمان لبه تیغ سامرست موام درباره جوانی است به‌نام لاری که با‌وجود درآمد ناچیز از زندگی خود‌خششود است. او بیشتر در جست‌وجوی یافتن پاسخ به‌سؤالات مربوط به‌خاستگاه و‌غایت زندگی است. این طرز برخورد لاری با زندگی خوشایند نامزدش ایزابل نیست که دوست دارد جملاتی زندگی کند و با‌مخالف اعیان رفت‌و‌آمد داشته باشد. لاری از قبول شغل‌هایی که به‌او پیشنهاد می‌شود سرپای می‌زند و برای یافتن پاسخ سؤال‌هایش به‌کتابخانه ملی فرانسه می‌رود. ایزابل بعد از ۲ سال تلاش در جهت منصرف کردن لاری از تحقیقاتش در نهایت او را تهدید به جدایی می‌کند. لاری در برابر حیرت نامزدش، جدایی را می‌پذیرد. «لبه تیغ» از جمله مهم‌ترین آثار سامرست موام است و یکی از خواندنی‌ترین و جذاب‌ترین آثار ادبیات‌انگلیسی در قرن بیستم به‌شمار می‌رود. این کتاب اولین‌بار در سال ۱۹۴۴ منتشر شد و تاکنون ۴فیلم سینمایی براساس داستان آن ساخته شده است.یکبار در سال ۱۹۶۶ و بار دیگر در سال ۱۹۸۴،وقایع رمان در سال‌های دهه ۲۰ در اروپا می‌گذرد؛ سال‌های میان دو جنگ جهانی اول و دوم.

پیشخوان ۲

پاسخ به چیستی درام



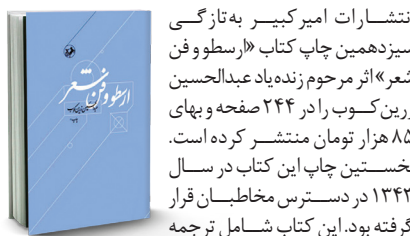
«آناتومی ساختار درام» نوشته نصرالله قادری که توسط نشر نیستان منتشر شده، به چاپ ششم رسید. این کتاب به ویژگی‌های ساختاری درام می‌پردازد و اجزای دارنویسنسی به همراه نظریات مرتبط با

آن را در ۶ فصل عناوین مختلف بررسی می‌کند.

نویسنده در تدوین این کتاب کوشیده به ۲ پرسش اساسی در حوزه درام پاسخ دهد: نمایشنامه چیستی؟ صنعت نمایش چه معنا و مفهومی دارد؟ وی به همین منظور به شرح و بررسی ۴عنصر مشخص درام می‌پردازد که عبارت‌اند از: «طرح»، «کاراکتر»، «گتاره» و «دیالوگ». از این‌رو می‌توان گفت این کتاب راه‌گشای خوبی برای دانشجویان و علاقه‌مندان به رشته تئاتر و نمایشنامه‌نویسی است. این کتاب شامل ۵فصل و یک‌فصل ضمیمه است ونویسنده در پایان هر فصل، مآخذ، ریه‌صورت پاروکی آورده است. قادری در مقدمه، نمایشنامه را یک اثر ادبی هنری ذکر کرده که حیات واقعی آن در نمایش تجلی پیدا می‌کند به گفته وی بعضی در تعریف نمایشنامه‌ها به‌انجا پیش‌رفته‌اند که معتقدند سطور، نمایشنامه تنها راهنمایی است که یک کارگردان را بازیگر خوب بدان‌نمیزاند است. او با توضیح این مطلب به‌دنبال پاسخی برای تعریف چیستی نمایشنامه و معنای نمایش می‌رود و در این خصوص به ارائه نظریات مختلف از جمله ارسطو، فیثاغورت، سوفسطایان و… می‌پردازد.

پیشخوان ۳

فن شعر به روایت ارسطو



انتشارات امیرکبیر به‌تازگی سیزدهمین چاپ کتاب «ارسطو و فن شعر» اثر مرحوم زنده‌یاد عبدالحسین زرین‌کوب را در ۴۴۴صفحه و بهای ۸۵ هزار تومان منتشر کرده‌ است. نخستین چاپ این کتاب در سال ۱۳۴۳ در دسترس مخاطبان قرار گرفته بود. این کتاب شامل ترجمه

زنده‌یاد زرین کوب از رساله Poeticsارسطوست. ترجمه پوینیک در اصل یک عبارت «سازوکار آفرینش خلاقه» است. این رساله برای نخستین بار در ۱۹۴۷ توسط سهیل محسن افنان از یونانی به فارسی ترجمه شد. این ترجمه از آنکون انتشارات حکمت بازنشر می‌کند. دومین ترجمه از این رساله در دهه ۳۰ شمسی با ترجمه دکتر فتح‌الله مجتبیای با عنوان «هنر شاعری» توسط انتشارات اندیشه در دسترس مخاطبان قرار گرفت که هنوز هم به باور بسیاری از منتقدان بهترین ترجمه فارسی از این متن است. زنده‌یاد زرین کوب در «ارسطو و فن شعر» ابتدا در ۵فصل ارسطو، منظومه فکری و آثارش را تبیین کرده و بعد ترجمه خود از رساله پوینیک را می‌آورد. «زندگی و آثار ارسطو»، «اندیشه و تعلیم»، «ارسطو در شرق و غرب»، «شعر و دنیای یونان» و «رساله شعر». «فن شعر» ۲۶بخش کوتاه دارد. ۴بخش نخست آن به تعریف شعر اختصاص دارد و درباره رابطه میان شعر و تقلید، منشا و انواع شعر و انواع تقلید بحث می‌کند.بخش پنجم مقدمه‌ای است بر ۳ موضوع کمدی، تراژدی و حماسه. ارسطو از بخش ششم تا بخش ۲۲ را تعریف تراژدی و سازوکارهای آن می‌پردازد و مباحثی را درباره اندازه و یگانگی کردار، رفتارهای ساده و پیچیده، دگرگونی و بازشناخت، اقسام باز شناخت، اجزا و قسمت‌های تراژدی، ترس و شفتت در تراژدی، اندیشه و گفتار در تراژدی، اجزا گفتار، تراژدی و عقده گشایی، میراث اشخاص داستان و اوصاف گفتار شاعرانه طرح می‌کند.



خواندن با چشمان بسته

آیا عرضه کتاب‌های صوتی بازار تازه‌ای برای مطالعه در ایران خواهد بود

تصور کنید روبه‌روی یک منظره زی‌بان‌نشسته‌اید و در حالی که نگاه‌تان به افق دوخته شده، کسی کتاب مورد علاقه‌تان را برایتان بخواند و یا حتی چشمانتان را بسته باشید و برای خود تصویرسازی هم بکنید. کتاب خواندن از زمان پیدایش آن در گذشته‌های دور تاکنون یکی از تفریحات لذت‌بخش بوده و حتی کتاب خواندن قبل از خواب برای کودکان از سوی روانشناسان کودک بسیار توصیه شده تا جایی که در بسیاری از فیلم‌ها دیده‌ایم که یکی از راه‌های نشان‌دادن عشق والدین، کتاب خواندن قبل از خواب برای آن‌هاست. اما هم‌اکنون اختصاص زمان برای کتاب خواندن مانند دیگر تأثیرات دنیای مدرن بر زندگی انسان کمی دور از دسترس شده و سرانه مطالعه خصوصاً در کشورهای در حال توسعه باتوجه به بحران‌های اقتصادی به پایین‌ترین حد خود رسیده است. در دنیایی که اطلاعات و دانش مانند انفجار بمبی است در اعماق اقیانوس، بعضی‌ها تنها به موح‌های کوچکی که روی سطح است عاقل‌م‌مندند. اطلاعات بسته‌بندی‌شده و کم‌حجم از جذابیت‌های دنیای مدرن است. امروزه برای تحقیق و بررسی در مورد مشکل یا موضوعی خاص دیگر نیازی به مراجعه به کتابخانه‌ها یا گفت‌وگو با افراد مطلع نیست و با یک گوگل کردن ساده می‌توانید جواب سؤالاتان را بیابید. م‌م‌ت‌ور قدر تمند گوگل حالا خود به یک بانک اطلاعاتی بسیار قدرتمند و هوشمند تبدیل شده که حتی در آن تحقیقات و مقالات معتبر علمی را هم می‌توان با پرداخت هزینه تهیه کرد.

مهلا داربان روزنامه‌نگار

چشماتان را بسته باشید و برای خود تصویرسازی هم بکنید. کتاب خواندن از زمان پیدایش آن در گذشته‌های دور تاکنون یکی از تفریحات لذت‌بخش بوده و حتی کتاب خواندن قبل از خواب برای کودکان از سوی روانشناسان کودک بسیار توصیه شده تا جایی که در بسیاری از فیلم‌ها دیده‌ایم که یکی از راه‌های نشان‌دادن عشق والدین، کتاب خواندن قبل از خواب برای آن‌هاست. اما هم‌اکنون اختصاص زمان برای کتاب خواندن مانند دیگر تأثیرات دنیای مدرن بر زندگی انسان کمی دور از دسترس شده و سرانه مطالعه خصوصاً در کشورهای در حال توسعه باتوجه به بحران‌های اقتصادی به پایین‌ترین حد خود رسیده است. در دنیایی که اطلاعات و دانش مانند انفجار بمبی است در اعماق اقیانوس، بعضی‌ها تنها به موح‌های کوچکی که روی سطح است عاقل‌م‌مندند. اطلاعات بسته‌بندی‌شده و کم‌حجم از جذابیت‌های دنیای مدرن است. امروزه برای تحقیق و بررسی در مورد مشکل یا موضوعی خاص دیگر نیازی به مراجعه به کتابخانه‌ها یا گفت‌وگو با افراد مطلع نیست و با یک گوگل کردن ساده می‌توانید جواب سؤالاتان را بیابید. م‌م‌ت‌ور قدر تمند گوگل حالا خود به یک بانک اطلاعاتی بسیار قدرتمند و هوشمند تبدیل شده که حتی در آن تحقیقات و مقالات معتبر علمی را هم می‌توان با پرداخت هزینه تهیه کرد.

گوینده باید کتابخوان باشد

بهروز رضوی، که سابقه‌ای طولانی و حرفه‌ای در کار گویندگی دارد و کتاب صوتی هم اجرا کرده می‌گوید: من مجموعه آثار صادق هدایت را برای کار کتاب صوتی اجرا کردم. در واقع هر کتابی با توجه به محتوای آن شیوه اجرای متفاوت دارد. باید کتاب را با توجه به نثر آن اجرا کرد. کتاب را باید عین کتاب خواند و معمولاً آنهایی که خود کتابخوان هستند کتاب‌های

رشد ۷۰درصدی تولید کتاب صوتی موسی زمان‌زاده، از ناشران تولید کتاب‌های صوتی، معتقد است آ‌ب‌آوری مطالعه در دهه‌های ۷۰و ۸۰ بسیار پایین آمده، وی می‌گوید: با گسترش شبکه‌های اجتماعی میزان داده‌هایی که خصوصاً نت جدید دریافت می‌کنند بسیار زیاد است، بنابراین برای سعی کردیم کتاب‌هایی خیلی کوتاه و نکته‌محور را برای تولید کتاب‌های صوتی انتخاب کنیم که گوش دادن به آن خیلی وقت نکیرد. تا آ‌لان ۲۰۰ عنوان کتاب را به‌صورت صوتی در آورده‌ایم البته همچنان تولید کتاب صوتی در دنیا یک محصول جدید و نوپاست و ناشران با سعی و خطا در حال تست کردن شیوه‌های جدید جذب مخاطب هستند. در ایران هم همینطور است و خیلی‌ها در حال تلاش هستند تا یک مسئولیت اجتماعی را عین کتاب داشته باشند فارغ از اینکه صدایشان برای این کار مناسب باشد یا نه؛ یعنی آ‌اشناسی و صداپیشگی و روایت یک بحث است و خواندن کتاب به‌عنوان یک مسئولیت اجتماعی یک بحث دیگر. تولید به این شیوه یک تولید حرفه‌ای نیست؛ مثلاً



خواندن با چشمان بسته

آیا عرضه کتاب‌های صوتی بازار تازه‌ای برای مطالعه در ایران خواهد بود

جدای از اینها زندگی دیگر به سادگی گذشته نیست و پر از پیچیدگی‌ها، کشمکش‌ها و کمبود وقت است. در این بیج و خم و شلوغی می‌شود سوار بر ترک م‌ت‌ور، پشت فرمان اتومبیل یا حتی حین آشپزی و خانه‌داری کتاب صوتی گوش کرد و لذت برد. البته استفاده از گزینه‌های راحت‌تر هم برای کتاب خواندن در دسترس است؛ مثل خلاصه کتاب‌ها و یا کتاب‌های صوتی با افکت‌ها و اجراهای جذاب که بسیاری از ناشران را امروزه به‌تازگه داشته تا نسخه صوتی کتاب‌ها را هم تهیه کنند اما نخستین کتاب صوتی در کجا و کی ضبط شد؟ حدود ۱۰۰سال پیش در ایالات‌متحده آمریکا نخستین کتاب گويا برای نابینایان تولید شد و کم‌کم مورد استقبال عموم جامعه قرار گرفت و یکی از تولیدات محبوب کشورهای توسعه‌یافته شد. بعدها با اختراع و گسترش استفاده از نوار کاست و بدلیل سهولت استفاده از این کتاب‌ها و زیبایی و جذابیت آنها، مورد استفاده عموم مردم قرار گرفت و ناشران کتاب، حجم وسیعی از کتاب‌های خود را بدین شکل تولید کردند. به‌طوری‌که امروزه تقریباً این نوع کتاب‌ها در اکثر زمینه‌ها تولید می‌شوند و مورد استفاده قرار می‌گیرند. محبوبیت بخش‌کننده‌های صوتی همه‌ا مانند آ‌ی‌آ‌د، کتاب‌های صوتی را برای استفاده مردم رایج‌تر کرده‌ است. کتاب‌های صوتی همچنین می‌توانند توسط نرم‌افزارهای گويا تولید شوند هر چند کیفیت صدا و روحانی تولیدشده ممکن است در مقایسه با صدای انسان مطلوب نباشد. کتاب‌های صوتی همچنین توسط شرکت‌های انفاعی به‌صورت آنلاین منتشر می‌شوند. اما چقدر نگاه فنی و کارشناسی برای خوانش کتاب صوتی در این پدیده وظهور وجود دارد؟

خوانش کتاب صوتی چار چوب دارد

دادبه دادمهر، گوینده و کارشناس تولید کتاب‌های صوتی هم می‌گوید: شنیدن کتاب‌های صوتی در ایران یک پدیده نوپاست و هنوز نیاز به فرهنگسازی دارد. خیلی‌ها فکر می‌کنند با گوش دادن به کتاب‌های صوتی دیگر باید کتاب مکتوب را کنار گذاشت، در صورتی که اینطور نیست و می‌توان زمان‌های اضافه را به گوش دادن به کتاب‌های صوتی اختصاص داد. در کشورهای توسعه‌یافته افراد تا حدودی زیادی با این فرهنگ آشنا شده‌اند. در شهرهای مدرن و بزرگ که مبحث ترافیک وجود دارد خیلی از افراد در ترافیک کتاب‌صوتی گوش می‌دهند و این قابلیت شنیداری موجب می‌شود که ما بتوانیم همراه گوش دادن به کتاب صوتی کارهای دیگری را هم انجام دهیم. شنیداری از خانه‌های خنمه‌دار هم‌زمان با انجام دادن کارهای منزل کتاب صوتی گوش می‌کنند و این‌نرمندان آن است که متولیان این حوزه، فرهنگ گوش دادن به کتاب‌های صوتی را در سبد خانوارها قرار دهند تا اوقات گزافی را که در طول عمر همه ما هدر می‌شود از این طریق تا حدودی جبران و کتاب گوش کنیم.

او با اشاره به شیوه‌های تولید کتاب صوتی می‌گوید: تولید کتاب صوتی در نگاه اول اینطور به‌نظر می‌رسد که کار بسیار ساده‌ای است اما در واقع یک کار بسیار حرفه‌ای و تخصصی است و هم‌اکنون گویندگی، خود به ژانرهای تخصصی تقسیم شده و شاخه‌های متعدد زیادی به آن اضافه شده که گویندگی کتاب صوتی یکی از این شاخه‌هاست که چارچوب‌ها و تکنیک‌های خاص خودش را برای اجرای کتاب دارد و کسی که یک گوینده حرفه‌ای هست لزوماً گوینده خوبی برای کتاب صوتی نیست؛ چراکه باید تکنیک‌ها و نکات خاصی را برای خوانش کتاب صوتی رعایت کند؛ بدین صورت که باید مخاطب را مستقیم در مقابل متن قرار بدهد و این با تجربه به‌دست آمده. خوددش را از میان بردارد و شنونده را مستقیم در برابر

محتوای کتاب بدهد؛ یعنی بعد از شنیدن کتاب صوتی شنونده ذهنش معطوف به محتوای کتاب باشد ولی در صورتی که شنونده ذهنش معطوف گویند کتاب شده و مثلا نظر منفی دارد، اینجا یعنی گوینده کارش را درست انجام نداده است. مخصوصا در ضبط کتاب صوتی گوینده باید از جلوه‌گری صیادش خودداری کند و تا جایی که می‌تواند به‌معنا اصالت دهد و هر آنچه را هست باید فدای معنی کند؛ بنابراین کار ساده‌ای نیست و اصلاً کسانی که کار حرفه‌ای گویندگی کتاب انجام می‌دهند اگر در این ژانر موفق‌اند و شاید در ژانرهای دیگر موفق نباشند؛ به‌طور مثال نمی‌توانیم انتظار داشته باشیم که یک دوبلور حرفه‌ای یا یک گوینده حرفه‌ای حتماً بتواند کتاب صوتی را خوب اجرا کند و خوانش کتاب صوتی برای خودش چارچوب‌های خاص خودش را دارد که باید حتماً به آن توجه کرد.

او معتقد است: گاهی اوقات مخاطب یک کتاب صوتی شاید برای نخستین‌بار است که می‌خواهد به کتاب صوتی گوش کند و اگر خوانش گوینده کیفیت لازم را نداشته باشد موجب می‌شود پرونده کتاب صوتی را بسته و زحمت سمست کتاب صوتی نرود؛ بنابراین خیلی مهم است که تمام آ‌ثاری که در این حوزه تولید می‌شوند از کیفیت لازم و قابل‌قبول برخوردار باشند و حداقل کف استاندارد را رعایت کنند. در گویندگی به زبان فارسی خیلی حوزه پربراری به لحاظ نگرش‌ها و تنوع تکنیک نیست. شاید معدود افرادی باشند که در این حوزه خیلی دقیق و علمی کار کرده‌اند و حرفی برای گفتن دارند و یک نگرش خاصی را در این حوزه مطرح کرده‌اند که منوچهر انور از جمله افرادی است که نکاتی را در این حوزه مطرح کرده‌اند که کمتر کسی به آن واقف شده، در نتیجه بسیاری از افراد که تمایل دارند وارد حرفه گویندگی کتاب صوتی شوند باید در این مورد نگرش آقای انور تسلط پیدا کنند که همان اصالت دادن به معناست.

یادداشت

جواد موسوی

نگاهی به برنامه تلویزیونی «فوتبال ۱۲۰»

همچنان بر قله

مشتاقان ۹۰بو و رایحه خوش آن را از طریق برنامه تخصصی فوتبال ۱۲۰ که فصل یازدهم آن از هفدهم شهریور سال جاری از کانال ورزش سیما پخش می‌شود- همچنان استشمام می‌کنند. عادل فردوسی‌پور در زمانی دست به تهیه فوتبال ۱۲۰ زد که جای یک برنامه تخصصی درباره فوتبال روز دنیا خالی بود و این قدر سایت‌ها و کانال‌های ورزشی در فضای مجازی وجود نداشتند و اطلاعات بیشتر مشتاقان فوتبال به اخبارهای ورزشی سیما محدود می‌شد. این برنامه ابتدا با اجرای حمید محمدی (گوینده خبر ورزشی) شروع به فعالیت کرد و در ادامه محمدحسین میثاقی به اجرای آن پرداخت و بعد از رفتن او به برنامه فوتبال‌بر‌تر دوباره محمدی به‌عنوان مجری به فوتبال ۱۲۰ بازگشت.

درباره اجرای برنامه توسط محمدی و میثاقی در فواصل مختلف هم باید به اجرای شبیک و با صدای خوش حمید محمدی اشاره کرد. او با دانش و اطلاعات کافی رابط خوبی بین بخش‌های برنامه است و در گفت‌وگو با مهمانان برنامه -معمولا تصویری- بدون خودنمایی، تسلط خود را کاملا به رخ می‌کشد. او در یکی از برنامه‌ها اعلام کرد طرفدار منچستر یونایتد است - دشمن قدیمی لیورپول که فردوسی‌پور تهیه‌کننده برنامه طرف‌دار آن است -اما همیشه با احترام و منطقی در مورد رقبایی این تیم صحبت کرده و هیچ‌گاه این علاقه باعث ایجاد حساسیت برای مخاطبان فوتبال ۱۲۰ نشده است. محمدحسین میثاقی هم در فصولی که مجری برنامه بود، اجرایی خودمآنی‌تر داشت و معمولا لباس‌های اسپرت می‌پوشید. او هم به کارش مسلط بود و گفت‌وگوهای شیرینی با مهمانان داشت. گفت‌وگو با تعدادی از سرشناس‌ترین فوتبالیست‌ها، کارشناسان و گزارشگرگان فوتبال از جمله بخش‌های جذاب و همیشگی این برنامه بوده است.

یکی از بخش‌های ثابت این برنامه، مسرور اتفاقات داخلی لیگ‌های معتبر اروپایی (دلیگ بر‌تر، انگلستان، اسپانیا، ای‌تالیا، آلمان و فرانسه) است. در فصل‌های گذشته خلاصه‌ای از تمامی بازی‌های انجام‌شده در طول هفته این لیگ‌ها -منهایی فرانسه که در جای خود به آن اشاره خواهد شد- پخش می‌شد، در ادامه سازندگان برنامه به این نتیجه رسیدند که احتمالاً دیدن خلاصه بازی به‌طور مثال آ‌ر‌و‌گ بر هوفهایم جذابیتی برای بیننده ندارد و او مشتاقان است به جای آن گزارش مفصل‌تری از مثلا دیدار بایرن مونیخ و دورتموند (در کلاسیکو) ببینند. بنابراین در فصول اخیر به بخش خلاصه بازی‌های مهم تر هفته می‌پردازد و بازی‌های ویژه هفته به شکل ویژه و مفصل‌تر بررسی می‌شوند. البته به‌عنوان یک یادآوری، در پایان بخش هر کشور که جدول رده‌بندی و جدول بهترین گلزنان پخش می‌شود، می‌توان تابلوی نتایج هفته هم به نمایش درآید تا بینندگان از کمپوکیف نتایج نیز آگاه شوند. این نکته به‌جز بیهوده‌ندارد و او مشتاقان است به برنامه‌سازان ورزشی ایران می‌دهد که البته متأسفانه به‌دلیل محدودیت‌های مالی و به‌خصوص محدودیت‌های زمانی و فکری -معمولا -استفاده مناسبی از آن نمی‌شود. به‌طور مثال پوشش بازی‌های لیگ بر‌تر و لیگ قهرمانان اروپا و حضور کارشناسان جذاب و کارزماتیکي مانند روی کین، جیمی کاراگر، ریو فردینالد، کری نوبل و... و بحث‌های جالب و حتی کل‌کل‌های آنها از جذابیت این بخش از برنامه است. نکته دیگری استودیوهای جذاب و چشم‌نواز بخش این برنامه‌هاست که خود برنامه فوتبال ۱۲۰ هم از آن بی‌بهره نیست و حتی فوتبال‌های دکور استودیو را به شکل نیمکت ذخیره در آورده بودند. البته در یکی دو فصل اخیر تغییر دکور این برنامه انچنان محسوس نبوده است.

یکی از بخش‌های برنامه هم پخش حواشی فوتبال و زندگی فوتبالیست‌هاست. فردوسی‌پور البته آن قدر پختگی و تجربه دارد که حتی حواشی و اتفاقات زندگی خصوصی فوتبالیست‌ها را در قالبی پخش کند که این قسمت از برنامه به زردی نگراید و به‌عنوان چاشنی‌ای خوش‌طعم برنامه دل‌پذیرتر کند. بخش دیگری هم بازنشر کارهای خیر خواهانه بازیکنان و باشگاه‌هاست که گاهی تأثیرات مثبتش را هم در رفتار و کارهای بازیکنان و باشگاه‌های لیگ خودمان -البته نه به آن اندازه- می‌بینیم. از بخش‌های جذاب برنامه، «خارج از دید» است که به بازیکنان و سرشناسی که -معمولا در اواخر فوتبال- به لیگ‌های غیر معتبر رفته‌اند می‌پردازد. قطعا مخاطب پیگیر دوست دارد همچنان جان لوییجی بوفون را حتی در لیگ دوی ای‌تالیا یا لوییج سواز را در لیگ اروگوئه تعقیب کند. اتفاقا برخی از بازی‌های لیگ فرانسه هم تا قبل از آمدن لیونل مسی در بخش «خارج از دید» بررسی می‌شود اما با حضور مسی، سرخیو راموس، جان لوییجی دوناروما و چند بازیکن سرشناس دیگر، این لیگ هم در کنار ۴ لیگ معتبر بررسی می‌شود.

فردوسی‌پور که در ۹۰هم بخش ثابتي برای لژیونرها فوتبال ایران داشت، با توجه به افزایش لژیونرها، بخش فصلی هم برای آنها تدارک دیده و گاهی می‌گفت‌وگوهای جذابی با آنها توسط مجری برنامه انجام می‌شود که گفت‌وگو با علیرضا جهانبخش زمانی که در برایتون عضویت داشت، گفت‌وگو با علی قلی‌زاده (همسر باسمن فرمآنی (بازیکنان تیم فوتبال مردان و زنان شارلوا) و مهدی طارمی که هنگام گفت‌وگو با برنامه می‌پایان می‌رسد. اگر یک برنامه به فوتبال ۱۲۰ اضافه شود، ضمن بررسی دیدار نهایی می‌توان به ناگفته‌های فصل فوتبال جهان هم پرداخت.

فردوسی‌پور و گروه محتوایش آن قدر ایده و فکر در سر دارند که زمان دو‌ساعته برنامه جوابگوی آن نیست و بارها توسط مجری برنامه اعلام می‌شد که بخش کامل‌تر فلان قسمت را در فضای مجازی برنامه ببینید که متأسفانه این روزها به‌دلیل محدودیت‌های اینترنتی، زحمات عادل فردوسی‌پور و یارانش کمتر قابل دیدن است. با وجود گذشت ۱۱ سال، این برنامه آیتم‌محور، همچنان در نوع خود بهترین است.

همیشه برای